

週年價銀六員  
每月價銀六毫  
遠近郵費酌加  
二拜禮

# 香港華字日報

新聞行情日派  
星房虛昂停印  
即日另出附張

光緒廿七年七月初一日

號六十五百五第張

## 么打嘜烟仔



此么打嘜新烟仔係由美國  
揀選上品烟葉泡製氣味純  
而甜淨價極相宜業經通流  
各埠 貴客光顧請嘗試之  
美國烟公司啟

## 瑞記洋行

啟者本公司實備資本英金一百九十  
萬磅現年盈餘積項銀二百八十八萬  
元專保海上各屋宇舖棧貨物及洋面  
船貨無火燭意外之虞倘有失慎賠償  
快捷規矩妥善 諸君光顧請至十環  
鐵街德利鐵店三樓瑞記分局郭翼之  
黃叔翰會同三位面商價錢格外相  
宜倘有要信就近交中環海旁千祥洋  
貨店均妥此達  
庚子年元月十五日 瑞記洋行謹啟

## 中國通商銀行

啟者本銀行上年奉 上諭設立招商商本銀五百萬兩另  
戶部撥存銀二百萬兩舊年先收商本銀二百五十萬兩戶部  
附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在天津煙臺  
重慶漢口鎮江廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定  
於本月初一日開張交易將來各處通商省埠分行設至以  
上已設分行各處凡有進出匯票電匯及附儲銀兩並有  
儲蓄物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延誤阻滯之虞倘有  
富商欲附儲銀兩出入利息格外相就至附儲長短一切  
諸君光顧請至本行面議此佈  
辛丑年 元月 初一日  
中國通商銀行大班律打啟

## 正金銀行

啟者本銀行在日本橫濱創立自一千八百八十年議集資本銀二千四百  
萬員一實收資本銀壹千八百萬員一預備本銀六百萬員 另盈餘  
積項銀八百萬員計現收資本并盈餘積項合共銀一千六百萬員正 總  
銀行設在橫濱并分設各行於 日本東京 神戶 長崎 上海 天津  
牛莊 香港 孟買 英京倫敦 美國紐約 舊金山 檀香山 法國利  
安等埠 暨閱多年本行專做買賣匯兌附屬生理如蒙 賜顧本行收支各  
事定然快捷妥當公平茲將 貴商戶附貯本行利息列左  
十二個月期週息五厘算  
六個月期週息四厘算  
三個月期週息三厘算  
日息週息二厘算  
光緒廿六年 十月初十日 香港正金銀行代理人謹啟

## 生髮香水 擦牙香水 三毛 免爆拆香水

莫禮智製  
馳名所製鮮花露水久已中外  
馳名靡不噴噴稱奇茲特加工  
製用醫藥精料另製時時噴  
於外國馳名香水香油膏香  
露等貨色色妙妙價極相宜  
諸君光顧請移玉至荷理活道  
雅麗氏醫院對面七十二號  
門牌是荷  
光緒廿六年 閏八月十八日  
自製 莫禮智

## 香港中環正和堂

竊以廣東市隱不妨買藥以懸壺桐君居家尚  
或序藥而或錄藥不辦上品中品下品雖良  
醫難以奏功醫能察五氣五色五聲非良藥不  
能速效至於不求地道而以偽雜真第曰膏丹  
而以賤買其為害尤有不可忍明者也本店  
情殷實濟世無邪玉之志切博施濟之呂金  
之術安設肆以貨藥惟利而便人搜羅必盡  
其材童叟無欺非實價不圖利如有如蘇井流泉  
取微資聊效章林林杏  
乙未十一月十五日 本堂主人陳廣如謹白

## 聲明

啟者本堂自凡買貨  
銀口不論多少俱是即  
找清楚倘有別情經手  
是問概與本堂無涉特  
此聲明以免後論此佈  
乙未年 十一月十五日  
皇后大道門牌  
一百零四號  
正和堂陳廣如主人啟

## 告白

啟者本行代理英京萬應士打  
車威明及普京漢尼溫佛公司  
正頭鋼鐵及各等什貨並代辦  
英美各廠貨物兼代理即  
淺水火船廠生理至於各等貨  
物價錢格外相宜 貴客光顧  
請移玉到本行面議此佈  
辛丑年元月廿三日 乙未年  
士丹利街門牌第廿  
二號三和洋行謹啟



## 新杜美白丸

此丸係用名貴藥材製成專治男女一切皮膚病如雀斑粉刺等症  
功效如神凡欲求容顏光潔者不可不備此丸也  
每瓶售價銀一元二角五分  
總發行所 香港中環皇后大道中  
分發行所 廣州西關第十甫路  
（China Hong-Kong）

## 香港李占記鐘表

本號精工西法修整鐘表洋琴  
風雨針千單鐘留聲機器等件  
行妥當并有修成伯拿餘威高  
華士宜拿表各款金銀表時鐘  
針千單鐘正花旗晏梳拿時鐘  
發客貨價實價無欺 仕  
商賜顧請移玉步至上海道海  
傍即承勝街口對面新舖是荷  
辛丑年 正月 十號日謹啟

## 香港旅順萬和行

茲新到花旗上好  
織衣脚車手車價  
甚相宜地交押  
名烟仔各色漆油  
車房事件等貨俱  
全 貴客光顧請  
移玉步至荷  
辛丑年 四月初四日  
萬和行謹啟

## 私煙賞格

啟者本公司承允香港以  
及新界煙膏并二條烟碼  
乃係將本利公道交易  
聞有人欲帶私煙入香港  
界內如有有人出賣買  
跡祈向本公司報知  
商定有重賞決不食言特  
此通知  
光緒廿七年元月十一日  
振華公司告白

## 始創西製妙糖

啟者本公司深得泰西秘訣不備工  
本棟選上等糖料用機器製成各  
糖菓與別不同美味異常清甜無  
糖各埠商賈貨物巨盛此糖為  
中國始創之秘品養生之良法多  
不特可消口養顏而且生津潤肺  
諸君光顧請移玉至中環嘉咸街  
五十三號門牌香港糖菓公司採買  
便得  
辛丑年二月初九日 乙未年  
香港糖菓公司謹啟

## 華英字典

此書為滿清君如所著其中由  
淺入深詳解清晰未附其札指  
南合計一千餘條近復不惜工  
從新裝璜字畫玲瓏了如指  
掌誠學英文者宜宜置一編  
也 諸君光顧請至中環嘉咸街  
裕和號文閣及永勝街利和號  
威靈頓街錦福號聚珍書樓皆  
城雙門底聖教書樓十八甫石  
經堂如欲購者請移玉步至

## 香港萬和行

茲新到花旗上好  
織衣脚車手車價  
甚相宜地交押  
名烟仔各色漆油  
車房事件等貨俱  
全 貴客光顧請  
移玉步至荷  
辛丑年 四月初四日  
萬和行謹啟



# 大氏藥房

精製靈效丹丸散

貴客光顧請認明龍麟塔為記

補血丸	紅血丸	神效丸	三鞭丸	去腐丸	清血丸	雙料丸	正源丸	雙料丸	正源丸
固本丸	神效丸	三鞭丸	去腐丸	清血丸	雙料丸	正源丸	雙料丸	正源丸	雙料丸
壯陽丸	補血丸	固本丸	神效丸	三鞭丸	去腐丸	清血丸	雙料丸	正源丸	雙料丸
百補丸	壯陽丸	補血丸	固本丸	神效丸	三鞭丸	去腐丸	清血丸	雙料丸	正源丸
戒煙丸	百補丸	壯陽丸	補血丸	固本丸	神效丸	三鞭丸	去腐丸	清血丸	雙料丸
小兒丸	戒煙丸	百補丸	壯陽丸	補血丸	固本丸	神效丸	三鞭丸	去腐丸	清血丸
五淋丸	小兒丸	戒煙丸	百補丸	壯陽丸	補血丸	固本丸	神效丸	三鞭丸	去腐丸
通身丸	五淋丸	小兒丸	戒煙丸	百補丸	壯陽丸	補血丸	固本丸	神效丸	三鞭丸
順氣丸	通身丸	五淋丸	小兒丸	戒煙丸	百補丸	壯陽丸	補血丸	固本丸	神效丸
十全丸	順氣丸	通身丸	五淋丸	小兒丸	戒煙丸	百補丸	壯陽丸	補血丸	固本丸
補腎丸	十全丸	順氣丸	通身丸	五淋丸	小兒丸	戒煙丸	百補丸	壯陽丸	補血丸
滋陰丸	補腎丸	十全丸	順氣丸	通身丸	五淋丸	小兒丸	戒煙丸	百補丸	壯陽丸
開胃丸	滋陰丸	補腎丸	十全丸	順氣丸	通身丸	五淋丸	小兒丸	戒煙丸	百補丸
百病丸	開胃丸	滋陰丸	補腎丸	十全丸	順氣丸	通身丸	五淋丸	小兒丸	戒煙丸
花柳丸	百病丸	開胃丸	滋陰丸	補腎丸	十全丸	順氣丸	通身丸	五淋丸	小兒丸
極品丸	花柳丸	百病丸	開胃丸	滋陰丸	補腎丸	十全丸	順氣丸	通身丸	五淋丸
極品丸	極品丸	花柳丸	百病丸	開胃丸	滋陰丸	補腎丸	十全丸	順氣丸	通身丸

## 煙戒

啟者本堂自製煙戒丸，專治煙癮，不論新舊，服之即愈。此丸乃選用上等藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有煙癮者，請速購服，以免延誤。本堂設在香港中環，信譽昭著，遠近馳名。

## 祥如

啟者本堂自製祥如丸，專治男女虛弱，腰酸背痛，精神不振。此丸乃選用上等藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有虛弱者，請速購服，以免延誤。本堂設在香港中環，信譽昭著，遠近馳名。

## 白告

啟者本堂自製白告丸，專治男女虛弱，腰酸背痛，精神不振。此丸乃選用上等藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有虛弱者，請速購服，以免延誤。本堂設在香港中環，信譽昭著，遠近馳名。

## 司公粉麵牌紅及印司公頓鐸士

啟者本公司精製麵粉，選用上等小麥，磨製而成。品質優良，色澤潔白，易於消化。凡有欲購者，請認明紅牌及印司公頓鐸士為記。本公司設在香港中環，信譽昭著，遠近馳名。

## 知宜

啟者本堂自製知宜丸，專治男女虛弱，腰酸背痛，精神不振。此丸乃選用上等藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有虛弱者，請速購服，以免延誤。本堂設在香港中環，信譽昭著，遠近馳名。

## 油

啟者本堂自製油，專治男女虛弱，腰酸背痛，精神不振。此油乃選用上等藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有虛弱者，請速購服，以免延誤。本堂設在香港中環，信譽昭著，遠近馳名。

## 白告

啟者本堂自製白告丸，專治男女虛弱，腰酸背痛，精神不振。此丸乃選用上等藥材，遵古法炮製，功效神速。凡有虛弱者，請速購服，以免延誤。本堂設在香港中環，信譽昭著，遠近馳名。

## 濟安

啟者本公司收盤事宜，業經接洽。凡有債權者，請速向本公司申報。本公司設在香港中環，信譽昭著，遠近馳名。

## 安

啟者本公司收盤事宜，業經接洽。凡有債權者，請速向本公司申報。本公司設在香港中環，信譽昭著，遠近馳名。

## 退

啟者本公司收盤事宜，業經接洽。凡有債權者，請速向本公司申報。本公司設在香港中環，信譽昭著，遠近馳名。

## 白告

啟者本公司收盤事宜，業經接洽。凡有債權者，請速向本公司申報。本公司設在香港中環，信譽昭著，遠近馳名。

## 利昌合

啟者本公司收盤事宜，業經接洽。凡有債權者，請速向本公司申報。本公司設在香港中環，信譽昭著，遠近馳名。

## 出

啟者本公司收盤事宜，業經接洽。凡有債權者，請速向本公司申報。本公司設在香港中環，信譽昭著，遠近馳名。

## 承

啟者本公司收盤事宜，業經接洽。凡有債權者，請速向本公司申報。本公司設在香港中環，信譽昭著，遠近馳名。

## 白告

啟者本公司收盤事宜，業經接洽。凡有債權者，請速向本公司申報。本公司設在香港中環，信譽昭著，遠近馳名。

## 告

啟者本公司收盤事宜，業經接洽。凡有債權者，請速向本公司申報。本公司設在香港中環，信譽昭著，遠近馳名。

## 出

啟者本公司收盤事宜，業經接洽。凡有債權者，請速向本公司申報。本公司設在香港中環，信譽昭著，遠近馳名。

## 承

啟者本公司收盤事宜，業經接洽。凡有債權者，請速向本公司申報。本公司設在香港中環，信譽昭著，遠近馳名。

## 白告

啟者本公司收盤事宜，業經接洽。凡有債權者，請速向本公司申報。本公司設在香港中環，信譽昭著，遠近馳名。

## 告

啟者本公司收盤事宜，業經接洽。凡有債權者，請速向本公司申報。本公司設在香港中環，信譽昭著，遠近馳名。

## 出

啟者本公司收盤事宜，業經接洽。凡有債權者，請速向本公司申報。本公司設在香港中環，信譽昭著，遠近馳名。

## 承

啟者本公司收盤事宜，業經接洽。凡有債權者，請速向本公司申報。本公司設在香港中環，信譽昭著，遠近馳名。

## 白告

啟者本公司收盤事宜，業經接洽。凡有債權者，請速向本公司申報。本公司設在香港中環，信譽昭著，遠近馳名。



等件無火燭  
照償快捷規  
願請移玉至  
門牌十八號  
主人鄭和軒面  
此佈  
光緒廿七年四月十三日  
香港中環德興鏡店謹啟



俄國近日所擬辦理滿洲之法亦在其內○革員辦船探得奉旨於之頭照例行之俾其利權不致外溢○法人頗不以爲然且深恨之傳相飭即來滬購辦內河行駛之小火輪數艘業於某日抵埠

燭情僞堅持主意方不至貽誤謹附志於此以告當局錄上海中外日報

援引洪某一事 遺 五月一級牛莊函云此間民政府俄官近請各領端方中丞 端中丞在陝講求洋務凡學堂紡紗局均一律創辦惟操守難信外間有端不端方不方之名○不肖莠言 上海報所載賠款銀三十七萬兩現已將贖金項內撥賠二十七萬兩尚有十萬兩訂限四個月清還惟耶穌教所索中國近犯該城遂求助于牛莊俄官保護○再援再厲 廿八日登龍洲紡紗局聚會再申前

匪黨猖獗 牛莊來函云劉彈子匪黨于該處已佔有數城勢甚猖獗蓋平縣因恐劉匪







光緒二十七年辛丑陸月初一日

100-443887-100



**東義堂**  
啟者東義堂義舉數目銀兩  
經於四月初二日邀集同人公舉  
三位總理惟前之捐款猶多  
多支用浩繁入不敷出萬望  
梓友已捐之款早日交到  
安金山莊發同收條前未捐者  
希為踴躍來助俾得垂久遠是  
所切禱  
光緒廿七年四月初四日 東義堂謹啟

**公發機器**  
啟者僕少年業機器工藝幸遇西  
人指授學其有法度精微按造  
輪船器用事件悉通師傅著成  
效主顧不誤茲在香港碼頭門  
牌壹號至叁號新創公發號承造  
各款新式機器輪船鍋爐等件  
諸君光顧請移玉步至小號面議  
價實不欺特此佈達  
辛丑年 五月初三日 謹啟

**聲明**  
啟者雪廠街門牌第九號惠  
福洋行辦房由英七月四號  
即華五月十九日係劉菊秋  
郭季機接盤承辦所有出入  
銀兩請交到本洋行辦房蓋  
同圖章并有劉菊秋或郭  
季機一人簽名為實據倘  
有與交與本辦房無涉  
光緒廿七年 五月初九日  
惠福洋行辦房謹啟

**金銀時鏢**  
上好 啟者本行常有新到各款金銀時表問及於金銀表正夾板  
其馬表開面而面高華士  
表宜其馬表發售價極相  
宜此高華士表及宜拿表并  
無搭附別家由本行代售  
計有餘種中外馳名貴客賜  
顧請移玉至都利街第五  
號門牌本行採買是荷  
利地架洋行謹啟

**醫**  
竊謂元化不作宏景之遠竟今抱叔賢之  
善文圖之病求一因心作則觸手回春者實  
難其人其有之惟 陶先生廣形乎 先生  
少業黃岐岐嶺素問靈樞三經探秘於醫  
術洞洞一方細與傳於盧鶴幸蒙診視立奏  
膚功乃登堂拜謝求效非難而問途已遠尋  
踪自易茲查其寓在郭士登街即欄花街  
口德源店後便第三間二樓欲登者請至  
知所往焉  
光緒廿七年正月廿九日 弟陸禮初謹啟

**廣濟源**  
本公司總局在安南堤岸廣東街門牌四  
十一號廣濟源內承辦該地治屬六省及  
其接境金邊等處商務利權按地分設  
子廠發賣貨物如蒙 殷商賜顧運生  
出口免稅價亦便宜至本公司總局  
面商總辦人李卓榮或向香港上環永樂  
西街門牌一百八十二號廣濟源內李  
初安訂交易皆可  
光緒廿七年歲次辛丑 元月十六日  
安南堤岸廣濟源總局謹啟

**香港九龍按揭有限公司**  
啟者本公司實備資本銀壹百  
萬員專以置業按揭為主及  
貯倉貨物如有物業股份或貨  
物貯倉欲按揭者請到皇  
后大道西門牌第八號總寫字  
樓面議至於按揭期久暫利息高  
低本公司備有格式欲知其詳  
請來取閱此佈  
光緒二十五年六月初一日  
總司理人劉少校謹啟

**告白**  
啟者永樂街門牌三十五號泰興隆金山莊生意各東志圖別業願將全盤生意意舖 再者泰興隆號自後如有  
民傢私什物及貨物賬項等件并開枝當士威厘畢廣興隆生意全盤舖底傢 買賣貨物等情請到本號  
私貨物賬項等及當士威厘畢廣興隆生意全盤舖底傢 買賣貨物等情請到本號  
廣興隆號等生意一概頂與全盛承受經于五月廿四日交易清楚其銀即交與 章乃得是實或有揭借銀  
泰興隆列東東全收領分毫不欠至泰興隆生意各東志圖別業願將全盤生意意舖 再者泰興隆號自後如有  
堂管理仍用泰興隆號開張與隆隆號無涉自辛丑年五月廿五日已 聲明免至後論此佈  
後所有泰興隆生意往來賬目等情乃係泰興隆號人無干自辛丑年五月廿五日已 聲明免至後論此佈  
隆興隆與隆隆號會同及貨賬等項俱歸隆隆號人全盤收理不干泰興隆號人 光緒辛丑年五月廿五日  
事至日後泰興隆與隆隆號等生意與隆隆號亦無涉先此聲明以免後論 承股人全益堂謹啟

**告白**  
啟者小號於本月廿五日着件往收數  
在半途遺失收數圖章並賬簿等件倘  
別人執認到各 寶號收數以及賬借  
請一概切勿信交所有賬賬所送到小  
店經手簽字蓋同圖章或着件到收據  
有印花圖章者即可交給如有假冒  
小號印花圖章者慎勿受其所愚為幸  
倘有錯誤與小號無涉先此聲明特佈  
光緒廿七年五月念六日 宣日  
油蔴地英記洋行謹啟

**告白**  
啟者茲有新到各款金銀時表問及於金銀表正夾板  
其馬表開面而面高華士  
表宜其馬表發售價極相  
宜此高華士表及宜拿表并  
無搭附別家由本行代售  
計有餘種中外馳名貴客賜  
顧請移玉至都利街第五  
號門牌本行採買是荷  
利地架洋行謹啟

**育才書社**  
啟者本書社為培育人才廣開智起見特擬于本港及羊城諸處擇便逐漸推廣增創館舍務便就傳毋便跋涉之勞延聘中外通儒專講中英文學以期精益求精荷蒙 同志諸君子慷慨解囊  
現計惠助者六萬五千餘員惟是經費浩繁要項仍呼嗷嗷多得一即多一分之志伏念 為善必有同心總望 大君子慷慨仗義鼎力相助助成美舉是所厚望焉除另刊章程派送外理合佈  
聞如蒙惠捐請交本書社管理銀項董事立同收條以杜假冒實為公便 管理本港及外埠捐款同人公舉 阮易如翁萬祥源南行 梁仁甫翁嶺行 黃竹友翁新沙宜洋行 管理外埠捐款  
同人公舉 馮華川翁新旗昌洋行 何澤生翁渣甸洋行 葉龜山翁裕德盛南北行 廖雲卿翁招商局 劉錦伯翁屈臣氏大藥房 倡建本書社正副司理總理等芳名列左  
○主席 依理士嘉理 ○副主席 馮華川 周東生 何澤生 沈德芬 廖雲卿 葉龜山 蔡子莊 古輝山 譚子剛 容兆譜 ○司理 劉錦伯 梁仁甫 傅曉亭 何雲裳 黃鴻遠  
黃竹友 ○總理 招雨田 劉渭川 陳蘭軒 李秀軒 陳敬亭 莫漢泉 周達堂 蔡子微 何桂生 溫佐才 梁培之 李瑞廷 容翼廷 傅曉亭 何雲裳 黃鴻遠  
蔡香園 王振三 李超凡 劉展廷 謝詩屏 余育之 劉小輝 周少岐 李禮和 羅秉石 馬錫廷 鄧蘭谷 薛榮谷 區見田 梁澤丹 真廷生 劉協之  
陳錦生 蕭瀛洲 吳理卿 李瑞石 張鑑田 李子照 彭勤生 張安瀾 彭壽春 黃子雲 劉子賢 郭靖堂 馮耀東 陳碩臣 蔡子翼 曾漢初 蔡子雲 李紀堂  
潘佩雲 郭耀垣 黃龍川 郭卓卿 陳慶旗 陳詠廣 葉雲雲 源云翹 陳照南 關方谷 梁星垣 陳曉雲 羅長舉 葉舜琴 梁雁雲 羅持有 陳禮明 區嘉圖  
林倚生 陳榮堂 劉楚廷 馮壽卿 黎遜卿 蔣士楷 李竹如 郭少流 黃樹棠 陳伯卿 羅禮泉 許樹村 張祥芝 鍾純殿 捐恒安 初六日 香港育才書社同人謹啟

**宏利人壽保險公司**  
蓋聞生財有道善權莫異於保險公壽益  
年知命共推夫彭祖人壽保險之設誠善  
舉也本公司在大英船塢達年開創多年  
茲特分枝上海香港等埠專保人壽平安  
如平安到期將原本息照算送還否則賠  
償快捷如神商賜顧請到本公司辦房  
大英先生面議自然辦妥  
光緒二十七年三月二十二日  
本公司代理德記洋行 謹啟  
大英宏利人壽保險公司司理人帖備啟

**告白**  
啟者茲有新到各款金銀時表問及於金銀表正夾板  
其馬表開面而面高華士  
表宜其馬表發售價極相  
宜此高華士表及宜拿表并  
無搭附別家由本行代售  
計有餘種中外馳名貴客賜  
顧請移玉至都利街第五  
號門牌本行採買是荷  
利地架洋行謹啟

**告白**  
啟者茲有新到各款金銀時表問及於金銀表正夾板  
其馬表開面而面高華士  
表宜其馬表發售價極相  
宜此高華士表及宜拿表并  
無搭附別家由本行代售  
計有餘種中外馳名貴客賜  
顧請移玉至都利街第五  
號門牌本行採買是荷  
利地架洋行謹啟

**告白**  
啟者茲有新到各款金銀時表問及於金銀表正夾板  
其馬表開面而面高華士  
表宜其馬表發售價極相  
宜此高華士表及宜拿表并  
無搭附別家由本行代售  
計有餘種中外馳名貴客賜  
顧請移玉至都利街第五  
號門牌本行採買是荷  
利地架洋行謹啟

**福安火燭保險有限公司**  
啟者本公司實備資本銀一百  
萬員專保各通商口岸輪船船  
隻本港屋宇傢私貨物無意外  
之虞倘有失慎賠償快捷規矩  
妥善 諸君光顧請至德輔道  
門牌一百二十三號本公司  
寫字樓是荷此佈  
光緒廿七年 正月 初五日  
正司理人 吳秀生 謹啟  
副司理人 余竹生 謹啟

**告白**  
啟者茲有新到各款金銀時表問及於金銀表正夾板  
其馬表開面而面高華士  
表宜其馬表發售價極相  
宜此高華士表及宜拿表并  
無搭附別家由本行代售  
計有餘種中外馳名貴客賜  
顧請移玉至都利街第五  
號門牌本行採買是荷  
利地架洋行謹啟

**告白**  
啟者茲有新到各款金銀時表問及於金銀表正夾板  
其馬表開面而面高華士  
表宜其馬表發售價極相  
宜此高華士表及宜拿表并  
無搭附別家由本行代售  
計有餘種中外馳名貴客賜  
顧請移玉至都利街第五  
號門牌本行採買是荷  
利地架洋行謹啟

**告白**  
啟者茲有新到各款金銀時表問及於金銀表正夾板  
其馬表開面而面高華士  
表宜其馬表發售價極相  
宜此高華士表及宜拿表并  
無搭附別家由本行代售  
計有餘種中外馳名貴客賜  
顧請移玉至都利街第五  
號門牌本行採買是荷  
利地架洋行謹啟

**告白**  
啟者茲有新到各款金銀時表問及於金銀表正夾板  
其馬表開面而面高華士  
表宜其馬表發售價極相  
宜此高華士表及宜拿表并  
無搭附別家由本行代售  
計有餘種中外馳名貴客賜  
顧請移玉至都利街第五  
號門牌本行採買是荷  
利地架洋行謹啟

**創設省港輪船有限公司**  
啟者本公司實備資本銀一百  
萬員專保各通商口岸輪船船  
隻本港屋宇傢私貨物無意外  
之虞倘有失慎賠償快捷規矩  
妥善 諸君光顧請至德輔道  
門牌一百二十三號本公司  
寫字樓是荷此佈  
光緒廿七年 正月 初五日  
正司理人 吳秀生 謹啟  
副司理人 余竹生 謹啟

**告白**  
啟者茲有新到各款金銀時表問及於金銀表正夾板  
其馬表開面而面高華士  
表宜其馬表發售價極相  
宜此高華士表及宜拿表并  
無搭附別家由本行代售  
計有餘種中外馳名貴客賜  
顧請移玉至都利街第五  
號門牌本行採買是荷  
利地架洋行謹啟

**告白**  
啟者茲有新到各款金銀時表問及於金銀表正夾板  
其馬表開面而面高華士  
表宜其馬表發售價極相  
宜此高華士表及宜拿表并  
無搭附別家由本行代售  
計有餘種中外馳名貴客賜  
顧請移玉至都利街第五  
號門牌本行採買是荷  
利地架洋行謹啟

**告白**  
啟者茲有新到各款金銀時表問及於金銀表正夾板  
其馬表開面而面高華士  
表宜其馬表發售價極相  
宜此高華士表及宜拿表并  
無搭附別家由本行代售  
計有餘種中外馳名貴客賜  
顧請移玉至都利街第五  
號門牌本行採買是荷  
利地架洋行謹啟

**告白**  
啟者茲有新到各款金銀時表問及於金銀表正夾板  
其馬表開面而面高華士  
表宜其馬表發售價極相  
宜此高華士表及宜拿表并  
無搭附別家由本行代售  
計有餘種中外馳名貴客賜  
顧請移玉至都利街第五  
號門牌本行採買是荷  
利地架洋行謹啟



**告白**  
啟者茲有新到各款金銀時表問及於金銀表正夾板  
其馬表開面而面高華士  
表宜其馬表發售價極相  
宜此高華士表及宜拿表并  
無搭附別家由本行代售  
計有餘種中外馳名貴客賜  
顧請移玉至都利街第五  
號門牌本行採買是荷  
利地架洋行謹啟

**告白**  
啟者茲有新到各款金銀時表問及於金銀表正夾板  
其馬表開面而面高華士  
表宜其馬表發售價極相  
宜此高華士表及宜拿表并  
無搭附別家由本行代售  
計有餘種中外馳名貴客賜  
顧請移玉至都利街第五  
號門牌本行採買是荷  
利地架洋行謹啟

**告白**  
啟者茲有新到各款金銀時表問及於金銀表正夾板  
其馬表開面而面高華士  
表宜其馬表發售價極相  
宜此高華士表及宜拿表并  
無搭附別家由本行代售  
計有餘種中外馳名貴客賜  
顧請移玉至都利街第五  
號門牌本行採買是荷  
利地架洋行謹啟

**告白**  
啟者茲有新到各款金銀時表問及於金銀表正夾板  
其馬表開面而面高華士  
表宜其馬表發售價極相  
宜此高華士表及宜拿表并  
無搭附別家由本行代售  
計有餘種中外馳名貴客賜  
顧請移玉至都利街第五  
號門牌本行採買是荷  
利地架洋行謹啟



油枯油天行地無窮。疾病一消萬病皆除。不可食藥。  
可食金銀土產。天下不絕。唯此藥能治百病。凡有  
服用。無不見效。共知。共見。共聞。共信。以此傳。

廟軒始創萬應平安油

症專治：山嵐瘴氣、水土不服、中暑腹痛、霍亂吐瀉、  
痧脹絞痛、小兒驚風、婦人經閉、產後血暈、跌打損傷、  
行舟遠遊、舟車暈浪、蚊蟲咬傷、皮膚瘙癢、風火牙疳、  
兒患驚風、產後惡露、胎前產後、諸般雜症、結丹行氣、  
凡屬奇效、處處靈驗。

上海英大馬路永和號發行